

Franklin®

TGA-470

Manual do Utilizador
www.franklin.com

Contrato de licença

LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE UTILIZAR A REFERÊNCIA ELECTRÓNICA. A UTILIZAÇÃO DA REFERÊNCIA ELECTRÓNICA PRESSUPÕE A ACEITAÇÃO DOS TERMOS DESTA LICENÇA. CASO NÃO CONCORDE COM ESTES TERMOS, PODERÁ DEVOLVER ESTA EMBALAGEM COM O RECIBO DE COMPRA AO VENDEDOR AO QUAL ADQUIRIU A REFERÊNCIA ELECTRÓNICA E SERÁ REEMBOLSADO DO VALOR PAGO. REFERÊNCIA ELECTRÓNICA significa o produto de software e a documentação contida nesta embalagem e FRANKLIN significa Franklin Electronic Publishers, Inc.

Licença de uso limitado

Todos os direitos da REFERÊNCIA ELECTRÓNICA permanecem como propriedade da FRANKLIN. Através de sua compra, a FRANKLIN proporciona-lhe uma licença pessoal e irrestrita para

UTILIZAR esta REFERÊNCIA electrónica. Não é permitido fazer cópias da REFERÊNCIA ELECTRÓNICA ou dos dados nela contidos quando adquirida, seja em formato electrónico ou impresso. Tais cópias violam as leis sobre os direitos de autor aplicáveis. Além disso, não é permitido modificar, adaptar, desmontar, decompor, traduzir, fazer adaptações ou alterar a engenharia da REFERÊNCIA ELECTRÓNICA. Não é permitido exportar ou reexportar, directa ou indirectamente, a REFERÊNCIA ELECTRÓNICA em desacordo com as leis governamentais aplicáveis. A REFERÊNCIA ELECTRÓNICA contém informações confidenciais e de uso exclusivo da Franklin, a qual concordará em proteger e tomar as devidas providências contra a divulgação e uso não autorizado. Esta licença é válida até sua revogação pela Franklin. Esta licença será imediatamente revogada sem aviso prévio da FRANKLIN se qualquer condição desta licença não for cumprida.

Guia de teclas

Teclas de funções



Liga e desliga o aparelho.



Vai para o ecrã de Entrada do Tradutor. No tradutor, alterna entre os idiomas de fonte e destino.



Vai para o menu de Frases.



Circula entre o banco de dados, calculadora e conversor.



Vai para o ecrã de Entrada do Tradutor para o idioma fonte. No ecrã de Entrada do Tradutor, abre o menu de Idioma Fonte.



Vai para o ecrã de Entrada do Tradutor para o idioma fonte. No ecrã de Entrada do Tradutor, abre o menu de Idioma de Destino.

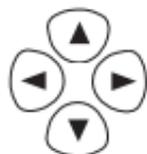


Alterna entre a hora local e mundial.



Vai para o menu de Jogos.

-  Circula pelos 12 símbolos disponíveis.
-  Troca para digitar letras maiúsculas e marcas de pontuação.
-  No Tradutor, volta ao ecrã de entrada. No ecrã de entrada, apaga as letras digitadas. Na calculadora, apaga todas as entradas. No conversor, banco de dados e jogos, vai para o menu principal.
-  Vai ao menu de Configurações.
-  Volta ao passo anterior. Apaga uma letra nos ecrãs de entrada.
-  Nos menus e entradas do Tradutor, move para baixo. Nos ecrãs de entrada de dados, insere um espaço.
-  Insere uma palavra ou selecciona um item. Na calculadora, executa um cálculo. No banco de dados vai para o campo numérico.



Teclas de direcção

Move na direcção indicada.



Vai para a próxima entrada.



Vai para a entrada anterior.

Teclas da calculadora

Q-P

Digita números.

A(1/x)

Calcula um recíproco.

S(\sqrt{x})

Calcula a raiz quadrada.

D(x²)

Eleva um número ao quadrado.

F(%)

Calcula uma percentagem.

G(.)

Insere um ponto decimal.

H(+)/J(-)

Soma, subtrai, multiplica e

K(x)/L(÷)

divide números.

Z(+/-)

Muda o número no ecrã para um número negativo ou positivo.

X(M+)

Adiciona o número no ecrã ao número armazenado na memória.

C(M-)

Subtrai o número no ecrã ao número armazenado na memória.

V(MR)

Recupera o número armazenado na memória.

B(MC)

Limpa a memória.

Iniciar

O seu TGA-470 funciona com uma pilha CR-2032, de 3 volts. Antes de utilizar o aparelho, puxe suavemente a patilha isoladora para a retirar. Utilize um clip para premir o botão de RESET (reiniciar) na parte de trás do aparelho. Veja “Reinicializar o TGA-470” para pormenores.

Atenção! Premir o botão de RESET para reiniciar com demasiada força pode desactivar permanentemente o aparelho.

Mudar a pilha

Mude a pilha quando aparecer o indicador de pilha fraca.

Atenção! Se as pilhas acabarem completamente, ou se demorar mais do que alguns segundos para trocar as mesmas, todas as informações digitadas pelo utilizador podem ser apagadas. Deverá sempre manter cópias impressas de suas informações importantes.

Siga estas instruções para colocar ou mudar a pilha.

1. Desligue o aparelho e vire ao contrário.
2. Empurre suavemente a patilha da tampa da pilha e levante-a.

3. Utilize um clip, se necessário, para retirar a pilha antiga.
4. Coloque a pilha nova com o lado positivo virado para cima no lugar da pilha antiga.

Observação: Não remova o protector de espuma do encaixe da outra pilha nem tente colocar a pilha aí. O aparelho só funciona com a pilha como estava instalada antes.

5. Recoloque a tampa da pilha.

Descarte de pilhas: Não deite as pilhas no lixo doméstico comum. Siga as regulamentações locais ao descartar pilhas usadas.

Cuidados com as pilhas

- As pilhas comuns não devem ser recarregadas. Nunca recarregue as pilhas fornecidas com o aparelho.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- Apenas as pilhas equivalentes ou do mesmo tipo das recomendadas devem ser utilizadas.
- Os bornes não devem entrar em curto-circuito.

- Não exponha as pilhas directamente ao calor nem as tente desmontar. Siga as instruções do fabricante das pilhas ao utilizá-las.
- Retire sempre uma pilha fraca ou descarregada do aparelho.
- Para evitar danos causados pelo vazamento do fluído da pilha, troque a pilha ou as baterias uma vez a cada dois anos, independente de quanto tempo o aparelho foi utilizado durante esse tempo.
- Se uma pilha vazar, o aparelho pode ser danificado. Limpe o compartimento da pilha imediatamente e evite o contacto com a pele.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Se for engolida, consulte um médico imediatamente.

Definir ou alterar o idioma de mensagens

A primeira vez que utilizar este tradutor, é necessário definir o idioma de mensagens. O idioma de mensagens é o idioma das instruções do ecrã e dos itens do menu.

Prima a letra do idioma que deseja: **C** para *chinês*, **N** para *holandês*, **E** para *inglês*, **F** para *francês*, **D** para *alemão*, **I** para *italiano*, **J** para *japonês*, **K** para *coreano*, **O** para *polaco*, **P** para *português*, **R** para *russo* e **S** para *espanhol*.
Para mudar o idioma de mensagens, siga as instruções abaixo.

1. Prima em .
2. Utilize ▼ para realçar *Idioma de Mensagens* e prima **ENTER** para seleccionar.
3. Utilize ▼ para mover o realce até o idioma desejado.
4. Prima **ENTER** para a seleccionar.

Definir os idiomas de fonte e de destino

O idioma fonte é o idioma no qual uma palavra é digitada no ecrã de entrada do tradutor. O idioma de destino é o idioma no qual quer ver a tradução. Os idiomas fonte e de destino iniciais são especificados quando for escolhido o idioma de mensagens. O idioma fonte é o

mesmo das mensagens. Se seleccionar inglês como idioma de mensagens, o idioma de destino é espanhol. Se seleccionar qualquer outro idioma de mensagens, o idioma de destino é o inglês. Para mudar os idiomas de fonte e de destino, faça o seguinte.

1. Prima  .

2. Prima  .

É exibida a listagem dos idiomas fonte.

3. Prima ▼ ou ▲ para realçar o idioma fonte desejado e prima então **ENTER**.

4. Prima  .

É exibida a listagem de idiomas de destino.

5. Prima ▼ ou ▲ para realçar o idioma de destino desejado e prima então **ENTER**.

Observação: Se mudar o idioma de destino enquanto uma palavra é digitada no ecrã de Entrada do Tradutor, é exibida automaticamente a tradução no novo idioma de destino.

Poderá alternar entre o idioma fonte e de destino no ecrã de Entrada do Tradutor premindo  .

Mudar as configurações

Quando utilizar este tradutor, poderá ajustar o contraste do ecrã, o tempo de desligamento, o tamanho da letra e o idioma das mensagens. O tempo de desligamento é o período em que o TGA-470 permanece ligado se se esquecer de o apagar.

1. Prima .
2. Prima  ou  para realçar o item desejado e prima então **ENTER** para o seleccionar.
3. Utilize as teclas de setas para ajustar a configuração seleccionada.
4. Prima **ENTER** para confirmar a alteração.
Prima **BACK** para sair sem modificar as configurações.
5. Prima  para voltar ao ecrã de Entrada do Tradutor.

Utilizar os relógios

O relógio permite-lhe ajustar a hora nacional e ver a hora local em 45 cidades do mundo. Deve definir a hora nacional antes de ver a hora internacional já que esta se baseia na hora nacional.

Ajustar a hora nacional

1. Prima  .

Verá *Cidade Nacional* no ecrã.

2. Prima **S** para aceder às configurações.

3. Prima **ENTER** para seleccionar *Definir Formato Hora*.

Prima ▼ ou ▲ para alternar entre formatos de Dia/Mês/Ano de 12- e 24-horas. Prima **ENTER** para guarda a sua selecção.

4. Prima ▼ para realçar *Definir Hora Verão* e prima **ENTER** para a seleccionar.

Prima ▼ ou ▲ para alternar entre *Hora Verão Ligada* ou *Hora Verão Desligada*.

Prima **ENTER** para seleccionar a sua escolha.

5. Prima ▼ para realçar *Definir Hora* e prima **ENTER** para a seleccionar.

Prima ▼ ou ▲ até que a hora actual seja exibida. Prima ► para mudar para minutos e prima então ▼ ou ▲ até aparecer o minuto actual.

Prima **ENTER** para acertar a hora.

6. Prima ▼ para realçar *Definir Data* e prima **ENTER** para a seleccionar.

Utilize ► ou ◀ para mover para o próximo ou para o campo anterior. Utilize ▼ ou ▲ para deslocar até o dia/mês/ano actual.

Prima **ENTER** para o configurar.

7. Prima ▼ para realçar *Definir Cidade Nacional* e prima **ENTER** para a seleccionar.

Prima ▼ ou ▲ até que sua cidade seja exibida. Prima **ENTER** para a seleccionar.

8. Prima **CLEAR** ou **BACK** para sair das configurações.

Ver a hora internacional

1. Prima  até ver *Cidade Internacional*.
2. Prima ▼ ou ▲ até ver a data e hora na lista de cidades disponíveis.

CIDADE	ABREVIATURA	CIDADE	ABREVIATURA
LONDRES	LON	SINGAPURA	SIN
LISBOA	LIS	TÓQUIO	TYO
PARIS	PAR	ADELAIDE	ADL
BERLIM	BER	SIDNEY	SYD
ROMA	ROM	GUAM	GUM
AMSTERDÃO	AMS	NOUMEA	NOU
BARCELONA	BCN	WELLINGTON	WLG
MADRID	MAD	AUCKLAND	AKL
BRUXELAS	BRU	TONGA	TNG
HELSINQUÍA	HEL	ILHAS MIDWAY	MID
CAIRO	CAI	HONOLULU	HNL
MOSCOVO	MOW	ANCHORAGE	ANC
RIADE	RUH	LOS ANGELES	LAX
TEERÃO	THR	DENVER	DEN
DUBAI	DXB	CHICAGO	CHI
CABUL	KBL	NOVA IORQUE	NYC
KARACHI	KHI	TORONTO	YYZ
DELÍ	DEL	CARACAS	CCS
DACCA	DAC	RIO DE JANEIRO	RIO
YANGON	RGN	NOVA INGLATERRA	MAT
BANGKOK	BKK	FERNANDO DE NORONHA	FER
PEQUIM	BEI		
HONG KONG	HKG	ILHAS AÇORES	AZO

Poderá também definir qual a cidade internacional que quer ver primeiro quando aceder a Hora Internacional.

1. Prima  até ver *Cidade Internacional*.
2. Prima **S** para entrar no modo de configurações.
3. Prima ▼ para realçar *Definir Cidade Internacional* e prima **ENTER** para a seleccionar.

Prima ▼ ou ▲ até a cidade que quer seja exibida. Prima **ENTER** para a seleccionar.

4. Prima **CLEAR** ou **BACK** para sair das configurações.

Traduzir palavras

Poderá utilizar este tradutor para traduzir palavras de um idioma fonte para um idioma de destino.

Prima  para alternar entre o os idiomas fonte e destino actuais. Poderá mudar os idiomas fonte e destino a qualquer momento. Consulte “Para definir idiomas fonte e de destino” para saber como fazer.

1. Prima  para voltar ao ecrã de Entrada do Tradutor.

O idioma de entrada será o seu idioma fonte.

2. Digite a palavra que quer procurar.

Poderá digitar acentos e letras maiúsculas, mas não são necessários para encontrar os equivalentes.

Para digitar acentos, digite primeiro a letra e prima então **ACNT** repetidamente até ver o acento que deseja.

Para digitar pontuação, digite primeiro a letra e prima então **SYMB** continuamente até ver aquele que deseja.

3. Prima **ENTER**.

A mensagem *Encontrado: número* pisca no ecrã seguida de uma lista de palavras e/ou frases.

Prima  para pesquisar frases que contenham aquela ou uma palavra-chave relacionada.

4. Utilize ▼ ou ▲ para mover o realce até a palavra ou frase que deseja e prima **ENTER** para ver sua tradução.

Observação: Para chinês, japonês, coreano e russo é incluída uma grafia que usa letras romanas.

Se houver mais de um ecrã de dados, utilize ▼ ou **SPACE** para ler.

5. Prima **BACK** para voltar à lista.

6. Prima **CLEAR** para iniciar uma nova pesquisa.

✓ **Grafia errada**

Se digitar uma palavra com a grafia errada ou uma palavra que não existe no tradutor, irá aparecer uma lista de correcções sugeridas. Realce a que deseja e prima **ENTER**. **Observação:** não há corrector ortográfico para chinês, japonês ou coreano.

Entender os métodos de entrada

Ao digitar uma palavra em idiomas fonte como chinês, japonês, coreano ou russo, existirão algumas diferenças dos idiomas com os alfabetos romanos.

- Para **chinês**, digite letras romanas para pesquisar palavras. A listagem de resultados é também exibida utilizando letra romanas. Apenas quando seleccionar uma entrada para visualizar irá ver a palavra escrita em chinês. **Observação:** Para obter resultados melhores, digite a palavra inteira no ecrã de entrada. Não tente localizar as palavras digitando caractere a caractere.
- Para **japonês**, digite letras romanas. Ao digitar as letras, os caracteres japoneses equivalentes à sua digitação serão exibidos no ecrã de entrada. **Note:** Prima **SYMB** para digitar o caractere de vogal longa.

- Para o **coreano**, digite os caracteres de acordo com o teclado coreano padrão, como indicado no seu aparelho.
Observação: os caracteres coreanos estão indicados no lado direito superior das teclas.
- Para **russo**, digite as letras de acordo com o teclado do seu aparelho. Como o alfabeto cirílico contém mais letras que o alfabeto romano, as letras que faltam estão impressas na parte de baixo de algumas teclas. Para digitar essas letras, prima primeiramente a letra e então prima **ACNT**.

Traduzir frases

Observação: As frases neste produto estão relacionadas no idioma fonte usado. Para encontrar traduções de frases faça o seguinte.

1. Prima  .
2. Prima ▼ ou ▲ para realçar a categoria desejada e prima então **ENTER** para a seleccionar.
3. Use ▼ ou ▲ para mover o realce até a frase desejada.

Poderá digitar a palavra que está à procura, ou poderá digitar uma letra e ir até a primeira frase que começa com essa letra. Após digitar uma letra, surge uma caixa de pesquisa pequena. Acabe de digitar as letras que deseja e prima então **ENTER**.

Observação: Para chinês e japonês, não há uma caixa para pesquisa. Será automaticamente direccionado para a secção de uma lista de equivalentes ao que digitou.

4. Prima **ENTER** para ver a tradução.
Se houver mais do que um ecrã de dados, utilize ▼ para ler.
5. Prima **BACK** para voltar à lista.
6. Prima **CLEAR** para voltar ao menu de Frases.
Prima  para voltar o ecrã de Entrada do Tradutor.

Utilizar o banco de dados

Este produto possui um banco de dados que pode armazenar até 100 nomes e números de telefones. O número total de nomes e números que poderá armazenar depende do número de caracteres de cada entrada.

Acrescentar um registo à lista de telefones

1. Prima  até ver o banco de dados.

2. Prima **ENTER** para seleccionar *Novo Registo*.

3. Digite um nome e prima então **ENTER**.

Cada nome pode conter até 30 caracteres, incluindo espaços, com as letras em maiúsculo. **Observação:** Os caracteres acentuados não são suportados pela lista de telefones.

Para apagar um caractere, prima **BACK**.

4. Utilize as teclas com números para digitar um número de telefone e prima **ENTER** para armazenar os dados.

Observação: Não poderá digitar letras no número de telefone.

Atenção! A sua lista de telefones está armazenada em segurança na memória enquanto a pilha fornecer energia. Entretanto, se a pilha enfraquecer completamente, essa informação poderá perder-se definitivamente. Deverá sempre manter cópias impressas das suas informações importantes.

Ver a lista de telefones

1. Prima  até ver o banco de dados.
2. Utilize ▲, se necessário, para realçar *Ver:...* *Entradas*, prima então **ENTER**.
3. Para ver um registo, utilize ▼ ou ▲ para o localizar, ou digite o nome que quer ver.
4. Prima ► ou ◀ para ver um registo que não couber no ecrã.

Editar os registos da lista de telefone

1. Prima  até ver o banco de dados.
2. Prima ▼ para realçar *Editar Registo* e prima **ENTER** para o seleccionar.
3. Utilize ▼ ou ▲ para localizar o registo que desejar ou digite o nome que está procurando, e prima então **ENTER**.

4. Edite o campo do nome e prima então **ENTER** para mover para o campo numérico. Prima **BACK** para apagar um caractere à esquerda do cursor.
5. Edite o campo de números e prima então **ENTER** para guardar todas as alterações. Prima **CLEAR** para voltar ao Banco de Dados sem guardar as suas alterações.

Apagar um registo da lista de telefones

1. Prima  até ver o banco de dados.
2. Utilize ▼ para realçar *Apagar Registo* e prima **ENTER** para seleccionar.
3. Utilize ▼ ou ▲ para localizar o registo que desejar ou digite o nome que está procurando, e prima então **ENTER**.
4. Prima **S** para apagar uma entrada ou **N** para cancelar.

Observação: **S** and **N** representa *Sim* e *Não* e mudam de acordo com o idioma de mensagens seleccionado. Por exemplo, se o francês for o idioma de mensagens seleccionado, serão **O** e **N**.

Apagar todos os registos da lista de telefone

Atenção! Este procedimento apaga definitivamente todos os nomes e números de sua lista de telefones.

1. Prima  até ver o banco de dados.
2. Use ▼ para realçar *Apagar todos os dados* e prima **ENTER** para a seleccionar.
3. Prima **S** para apagar todos os registos ou **N** para cancelar.

Utilizar uma senha

Poderá utilizar uma senha para manter a informação num banco de dados particular. A senha será requisitada quando o aparelho é ligado e se acede ao banco de dados.

Cuidados com a senha

Atenção! Depois de definir a sua senha, deverá digitá-la para aceder ao banco de dados pela primeira vez durante a sessão. Mantenha separado um registo separado da sua senha.

Se se esquecer da sua senha, terá de reiniciar o aparelho para aceder ao banco de dados.

Use a ponta de um clip endireitado para premir suavemente o botão de reinicialização na parte de trás do aparelho.

Se o aparelho não for reiniciado após premir o botão de reinicialização, retire as pilhas, espere pelo menos durante dois minutos e volte a pô-las. Para instruções sobre as pilhas, veja em “Mudar a pilha”.

Atenção! Reiniciar o aparelho apaga todas as informações do utilizador. Deverá sempre manter cópias impressas dos seus dados.

Definir a senha

1. Prima  até ver o banco de dados.
2. Prima ▼ para realçar *Definir Senha* e prima **ENTER** para a seleccionar.
3. Digite uma senha e prima então **ENTER**.
A sua senha pode conter até 8 letras.
Ser-lhe-á pedido que digite a senha outra vez.
4. Digite a sua senha outra vez como na primeira vez.
5. Prima **ENTER** para confirmar e activar a sua senha.

Para verificar a sua senha, prima  duas vezes, prima , digite a senha e prima **ENTER**.

Para desactivar a senha, repita os passos 1 e 2 acima e prima **ENTER** quando aparecer *Nova Senha*.

Utilizar a calculadora

Fazer um cálculo

1. Prima  até ver a calculadora.
2. Digite um número.
Poderá inserir até 10 dígitos.
3. Prima **H(+)**, **J(-)**, **K(x)**, **L(÷)** para somar, subtrair, multiplicar ou dividir.
4. Digite outro número.
5. Prima **ENTER**.
Para repetir o cálculo, prima outra vez **ENTER**.
6. Prima **CLEAR** para limpar os cálculos efectuados.

Utilizar a memória da calculadora

1. Na calculadora, efectue os cálculos ou digite um número.
2. Para adicionar o número no ecrã ao número guardado na memória, prima **X(M+)**.
Para subtrair o número no ecrã ao número guardado na memória, prima **C(M-)**.
M indica o número armazenado na memória.
3. Para recuperar o número da memória, prima **V(MR)**.
4. Para limpar a memória, prima **B(MC)**.

Utilizar os conversores

O conversor permite converter facilmente medidas e moedas.

Para fazer uma conversão para o sistema métrico

1. Prima  até ver o conversor.
2. Prima ▼ ou ▲ para realçar a categoria de conversão e prima então **ENTER** para o seleccionar.
Se houver um sub-menu, repita o passo 2 outra vez.
3. Digite um número depois de uma das unidades.
Prima ▼ ou ▲ para mover entre as linhas.
Prima **BACK** para apagar um número.
4. Prima **ENTER** para o converter.
5. Prima **CLEAR** quando acabar.

Fazer uma conversão de moeda

1. Prima  até ver o conversor.
2. Prima ▼ para realçar *Moeda* e prima **ENTER** para a seleccionar.
3. Digite a taxa de conversão e prima **ENTER**.
A taxa deverá ser em unidades da outra moeda por um aparelho da moeda nacional (*n* outra/1 nacional). Por exemplo, para converter dólares americanos em euros, digite uma taxa de câmbio de 1.256. Isso significa que 1.256 dólar é equivalente a 1 euro.
4. Digite um total para a moeda nacional ou outra.
Prima ▼ ou ▲ para mover entre as linhas.
Prima **BACK** para apagar um número.
5. Prima **ENTER** para o converter.

Jogar os jogos

Há cinco divertidos jogos para escolher: *Enforcado*, *Emaranhado*, *Anagramas*, *Quiz* e 1 ou 2 jogadores *Tic Tac Toe*.

Seleccionar um jogo

1. Prima  .
2. Utilize ▼ ou ▲ para mover o realce até o jogo desejado.
3. Prima **ENTER** para o seleccionar.

Definir o nível de dificuldade

Poderá escolher o grau de dificuldade para os jogos entre os seguintes: *Principiante*, *Intermediário*, *Avançado*, *Perito* ou *Mestre*.

1. Prima  .
2. Utilize ▼ para realçar *Nível de dificuldade* e prima **ENTER** para a seleccionar.
3. Prima ▼ ou ▲ para realçar a perícia desejada e prima então **ENTER** para a seleccionar.
4. Prima **BACK** para voltar à lista de jogos.

Jogar o Enforcado

O Enforcado escolhe uma palavra secreta e desafia-o a descobrir adivinhando letra a letra. As letras da palavra secreta estão ocultas por pontos de interrogação. O número de palpites restantes é indicado por números.

1. Escolha *Enforcado* no menu de jogos.
2. Digite uma letra que pensa existir na palavra.

Se estiver correcto, a letra irá aparecer no lugar do ponto de interrogação. Se estiver errado, troca um número no ecrã e outra parte do homem aparece.

3. Prima **?** para mostrar a palavra e terminar a rodada.

Mantenha **CAP** premido e digite **?** para descobrir uma letra.

4. Prima **SPACE** para jogar outra rodada.

Jogar o Emaranhado

O Emaranhado testa a sua capacidade para reorganizar as letras e formar palavras. Cada letra pode ser utilizada tantas vezes quantas aparecer no emaranhado exibido.

1. Seleccione *Emaranhado* no menu de jogos.
É exibida uma série de letras. O número de soluções possíveis é mostrado no lado direito do ecrã.
2. Digite uma palavra formada por estas letras e prima **ENTER**.
3. Prima **?** para mostrar todas as palavra não resolvidas e terminar a rodada.
Mantenha **CAP** premido e digite **?** para baralhar as letras.
Utilize as teclas de setas para ver a lista de palavras.
4. Prima **SPACE** para jogar outra rodada.

Jogar Anagramas

Anagramas desafia-o a localizar todas as palavras que podem ser formadas com uma palavra seleccionada. Cada letra pode ser utilizada tantas vezes quantas aparecer na palavra exibida.

1. Selecciona *Anagramas* no menu de jogos.

O comprimento mínimo de cada anagrama pisca no ecrã. O número de soluções possíveis é exibido ao lado direito do ecrã.

2. Digite um anagrama e prima então **ENTER**.

3. Prima **?** para mostrar todos os anagramas não resolvidos e terminar a rodada.

Mantenha **CAP** pressionado e prima **?** para baralhar as letras no jogo de palavras.

Utilize as teclas de setas para ver a lista de anagramas.

4. Prima **SPACE** para jogar outra rodada.

Jogar Quiz

O Quiz testa as suas capacidades como tradutor. **Observação:** para mudar o idioma do Quiz, deverá mudar o idioma fonte antes de jogar. Veja em “Mudar os idiomas fonte e de destino” para saber como fazer.

1. Seleccione *Quiz* no menu de jogos.
Uma palavra aparece no ecrã.
2. Pronuncie a palavra e tente adivinhar a tradução.
3. Prima **ENTER** para ver a tradução.
4. Prima **ENTER** para jogar outra rodada.

Jogar Tic Tac Toe

No Tic Tac Toe, o objectivo é colocar estrategicamente a sua marca para obter 3 “X”s ou “O”s em uma linha antes do seu opositor na grelha. No Tic Tac Toe para 1 jogador, jogará contra o computador. No Tic Tac Toe para 2 jogadores, poderá jogar contra um amigo.

1. Escolha *Tic Tac Toe* no menu de Jogos.
2. Utilize as teclas de setas para mover o seu “X” para o quadrado que desejar e prima então **ENTER** para colocar a sua marca.
3. Alterne as jogadas colocando as marcas até alguém formar três em uma linha e ganhar o jogo ou até a grelha estar completa e o jogo acabar empatado.
4. Prima **?** para acabar o jogo.
5. Prima **SPACE** para jogar outra vez.

Reiniciar a sua TGA-470

Caso o teclado não funcione ou se o ecrã apresentar inconsistências, reinicie o sistema seguindo os passos abaixo indicados.

1. Mantenha **CLEAR** premido e prima  .

Se nada acontecer, tente o passo 2.

2. Utilize um clip para premir suavemente o botão de reinicialização na parte de trás do aparelho.

A mensagem “Apagar Tudo? S/N” é mostrada.

Observação: Esta mensagem refere-se à informação inserida pelo utilizador, não ao texto do dicionário. A informação inserida pelo utilizador inclui a base de dados e qualquer configuração que tenha alterado.

3. Prima **N** para salvar suas informações.

Prima **S** para apagar suas informações.

Atenção! Premir o botão de reinicialização com um pouco mais de força pode desactivar permanentemente a TGA-470. Além disso, reiniciar a TGA-470 apaga as configurações e as informações digitadas pelo utilizador.

Especificações

Modelo: TGA-470

Tamanho: 12,3 x 15,4 x 1,7 cm

Peso: 184,3 g

Pilha: 1 CR-2032 de lítio

ISBN 1-59074-373-3

Contactos

Tenha à mão o número do seu produto (TGA-470) e a data de compra quando ligar para efectuar o registo. Para fazer o registo e para o apoio ao consumidor, ligue para 1-800-266-5626 (apenas nos E.U.A). Para suporte técnico, ligue para 609-386-8997 ou visite a página: www.franklin.com.

Limpar este produto

Para limpar este produto, vaporize um limpavidros suave num pano e esfregue a superfície. Não vaporize líquidos directamente no aparelho. Não utilize ou armazene este produto sob calor intenso ou prolongado, frio, humidade ou outras condições adversas. Se tiver algum problema com este produto, consulte a garantia.

© 2002-2006 Franklin Electronic Publishers, Inc.
Burlington, N.J. 08016-4907 EUA. Todos os
direitos reservados.

PATENTES AMERICANAS: 4,830,618;
4,891,775; 5,113,340; 5,218,536

Observação: Este aparelho deverá ser
disposto através do seu sistema local de
reciclagem de produtos electrónicos - não deite
para o lixo.



Observação: Guarde o material da embalagem
por conter informações importantes.

Este aparelho pode trocar os modos de
operação, perder informações armazenadas
na memória ou falhar devido à descarga
electrostática ou corrente passageira. O
funcionamento normal deste aparelho pode
ser restabelecido ao premir a tecla de reinício,
ou , ou retirando e mudando as pilhas.

Limitações de responsabilidades

Excepto pelo que está aqui contido, a Franklin não fornece garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, com relação a este produto.

Para ler a garantia limitada para os E.U.A. em inglês visite www.franklin.com/service.

Garantia limitada (Europa e Suíça)

Sem prejuízo das limitações da garantia acima, a Franklin garante que este produto, excluindo as pilhas e o ecrã de cristais líquidos (LCD), não apresentará defeitos de material ou de mão-de-obra por um período de dois anos a partir da data de compra. E será reparado ou trocado por um produto equivalente (a critério da Franklin), sem defeitos de mão-de-obra ou de material durante este período.

Esta garantia exclui explicitamente defeitos causados pelo uso inadequado, dano acidental ou desgaste devido ao uso. Esta garantia não afecta os direitos legais do consumidor.

Garantia limitada (fora dos E.U.A., Europa e Suíça)

Sem prejuízo das limitações da garantia acima, a Franklin garante que este produto, excluindo as pilhas e ecrã de cristais líquidos (LCD), não apresentará defeitos de material ou de mão-de-obra por um período de um ano a partir da data de compra. E será reparado ou trocado por um produto equivalente (a critério da Franklin), sem defeitos de mão-de-obra ou de material durante este período.

Os produtos comprados fora dos Estados Unidos, União Européia e Suíça que forem devolvidos durante a garantia, devem ser devolvidos ao vendedor original com uma prova de compra e descrição do problema. Serão cobrados todos os consertos se não houver comprovação de compra.

Esta garantia exclui explicitamente defeitos causados pelo uso inadequado, dano acidental ou desgaste devido ao uso. Esta garantia não afecta os direitos legais do consumidor.